CZ – Czech

Kabel Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami – Návod k použití
Označení souástkového
Kabel Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami #56 44 11

Zamýšlené použití
Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami jsou určeny k měření EEG signálů. Tyto kabely se používají s pozlacenými elektrodami a EEG zesilovači.
Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami jsou určeny k použití pacienty starších deseti let. Kabely jsou určeny pro použití v nemocnicích, zdravotnických zařízeních, ambulancích zdravotních specialistů, spánkových laboratořích nebo jiných zdravotních zařízeních, včetně domácího prostředí.

Popsaná zařízení
Pacienti, kteří vykazují přítomný pokožní spínání, jílu, u nichž existuje podezření na tyto stavy, nebo kteří mají v anamnéze alergie na kovy, by neměli používat kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami bez vyšetření.

Uživatelé zařízení
Uživatelé zařízení jsou zdravotničtí pracovníci, kteří absolvovali školení v oblasti nemocničních technických postupů, fyziologického monitorování lidských pacientů nebo vyšetřování pacientů.

Klinické výhody
Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami jsou elektrodiagnostické přístroje pro zaznamenávání elektrické aktivity mozku. Kabely splňují normu pro bezpečnost pacientů IEC 60601-1 ve třetím či novějším znění. Nevykazují elektrické, mechanické ani biologické nebezpečí, pokud jsou používány v souladu s pokyny pro použití. Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami s elektrickými zařízeními, vyhnutí svou elektrody spojené se zdravotnickými technickými systémy pro pacienta. V případě jakýchkoli pochybností se obraťte na zdravotnického technika nebo vašeho místního zástupce.

Na kabely nejsou aplikovány žádné speciální požadavky na sterilitu. Kabely nejsou určeny pro použití pacienty, jako je pupeční nebo další elektrodových přístupů, nebo stanovení biologických signálů.

Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nejsou určeny k použití v prostředí s vysokou koncentrací hořlavých anestetických směsí s vzduchem nebo s oxidem dusným (NO) nebo jakýmkoli jiným plynem.

Uvnitř se nenalézají žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu. Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nevyžadují žádných zvláštních údržbářských postupů. Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nevyžadují kalibraci.

Kontraindikace
Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nejsou určeny k použití v prostředí s vysokou koncentrací hořlavých anestetických směsí s vzduchem nebo s oxidem dusným (NO) nebo jakýmkoli jiným plynem.

Varování:

- Kabel je jednopacientový kabel pro jednorázové použití. Používání jednorázového kabelu může být následkem poškození pacienta, jako je poškození nebo úraz elektrických průvodní, nebo nesprávné diagnostické hodnoty.
- Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nejsou určeny k použití v prostředí s vysokou koncentrací hořlavých anestetických směsí s vzduchem nebo s oxidem dusným (NO) nebo jakýmkoli jiným plynem.
- Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nepoužívejte v prostředí s vysokou koncentrací hořlavých anestetických směsí s vzduchem nebo s oxidem dusným (NO) nebo jakýmkoli jiným plynem.
- Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nepoužívejte při radiografickýchvyšetřeních nebo při magnetické rezonanci. Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nejsou určeny k použití v radiodiagnostickém vyšetření nebo při magnetické rezonanci.
- Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami připojujte pouze ke zdravotnickým elektrickým zařízením, která splňují normu pro bezpečnost pacientů IEC 60601-1 ve třetím či novějším znění. Nevykazují elektrické, mechanické ani biologické nebezpečí, pokud jsou používány v souladu s pokyny pro použití. Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami s elektrickými zařízeními, vyhnutí svou elektrody spojené se zdravotnickými technickými systémy pro pacienta. V případě jakýchkoli pochybností se obraťte na zdravotnického technika nebo vašeho místního zástupce.
- Na kabely nejsou aplikovány žádné speciální požadavky na sterilitu. Kabely nejsou určeny pro použití pacienty, jako je pupeční nebo další elektrodových přístupů, nebo stanovení biologických signálů.
- Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nejsou určeny k použití v prostředí s vysokou koncentrací hořlavých anestetických směsí s vzduchem nebo s oxidem dusným (NO) nebo jakýmkoli jiným plynem.
- Uvnitř se nenalézají žádné součásti, které by vyžadovaly údržbu. Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nevyžadují žádných zvláštních údržbářských postupů. Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nevyžadují kalibraci.
- Uživatele se, že vodivé části elektrody a související konektory, včetně neutrální elektrody, nelze v kontaktu s jinými vodivými částmi včetně uzemnění apod. a že připojené zásuvky jsou odstupňovány.
- Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nebyly v souvislosti s jejich použitím hlášeny žádné nežádoucí účinky. Uživatelům a vyšetřovaným osobám je třeba oznámit jakékoli závažné incidenty.
- Aby se zamezilo infekci, je elektrody nutno aplikovat za naprosté čistoty. Ochranu pokožky je třeba provádět v souladu s místními zdravotnickými předpisy.
- Kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami nejsou určeny k použití v prostředí s vysokou koncentrací hořlavých anestetických směsí s vzduchem nebo s oxidem dusným (NO) nebo jakýmkoli jiným plynem.

Možné nežádoucí příhody
Pokud při používání kabelů dojde v důsledku použití tohoto prostředku dojde k závažné nehodě, nahlaste ji výrobci a příslušnému orgánu ve vaší zemi.

Návod k použití
Výrobek se nesmí používat, pokud vykazuje známky vzdušné nebo poškození materiálu. K likvidaci nedochází. Nox A1 EEG přípojka a/ou kabely Nox A1 s 5 EEG svody a pozlacenými elektrodami, kabely na jedné straně.

Před umístěním elektrod je důležité zkontrolovat kůži hlavy pacienta a ujistit se, že je čistá a bez nečistot. Nečistoty se mohou v průběhu času nahromadit a ovlivnit kvalitu signálu. Elektrody se poté umístí na předem definovaná místa na hlavě pacienta, která jsou označena podle mezinárodního systému 10-20. Pro zajištění dobrého kontaktu mezi elektrodou a kůží hlavy se obvykle používá elektrolytický gel nebo pasta. Je důležité zajistit, aby množství použitého gelu nebylo příliš velké, protože by to mohlo způsobit zkraty mezi elektrodami.

Jakmile jsou elektrody umístěny, je důležité zajistit, aby byly pevně připojeny k hlavě pacienta. To se obvykle provádí pomocí pásky nebo elastického obvazu, který je navržen tak, aby držel elektrody na místě, aniž by způsobil nepohodlí nebo omezil pohyb pacienta. Je důležité sledovat pacienta během celého postupu, aby se zajistilo, že elektrody zůstanou na místě a že nedojde k žádným nežádoucím účinkům.

Po dokončení postupu je důležité odstranit elektrody a vyčistit pokožku hlavy pacienta jemným čisticím prostředkem a vodou. Je důležité zajistit, aby byly všechny zbytky gelu nebo pasty odstraněny, protože by mohly způsobit podráždění kůže nebo jiné nežádoucí účinky.

Celkově je důležité dodržovat správné postupy při používání elektrod, aby se zajistilo, že budou poskytovat přesné a spolehlivé údaje a že nedojde k žádným nežádoucím účinkům pro pacienta.

Procedura pro recyklaci/ZACHÁZENÍ/KONEC ŽIVOTNOSTI

1. Elektrody jsou kosterbolitu pouzdře na dobu nejméně pěti minut do teplé vody (55–65 °C/131–149 °F), aby zaschlá pasta na elektrody změkla.
2. Pomocí jemného kartáčku nebo hadříku odstraňte pastu.
   - Na elektrody nepoužívejte žádné ostré předměty ani abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit pozlacenou povrchu.
3. Pro důkladnější čištění použijte pastu na elektrody použitou ve stříkačce nebo injekční stříkačce, kterou s mírným tlakem nabodnutou vodou.
   - Tímto postupem se odstraní veškerá zbytková pasta z elektrod. Přebytková voda je nutná k zajištění toho, že elektrody budou zcela suché.
4. Elektrody nechte zcela vysušit na vzduchu (minimálně 3 minuty).
5. K dezinfekci elektrod použijte roztok Super-Sani-Cloth Plus, glic. (Při skutečnosti schválený dezinfekční prostředek.* Elektrody a svody ponořte do alespoň 5 minut.
   - Elektrody dezinfekčním účinkuje nedotkne.
   - Při použití roztoku Super-Sani-Cloth Plus, glic. (Při skutečnosti schválený dezinfekční prostředek.* Elektrody a svody ponořte do alespoň 5 minut.
   - Při použití jiného dezinfekčního prostředku postupujte podle pokynů výrobce pro správné ředění a dobu ponoření.
6. Před dalším použitím nechte součástí úplně ochladnout na vzduchu (minimálně 1 minutu).
7. Za vhodných světelných podmínek (a v případě potřeby pomocí lupy) součásti vizuálně zkontrolujte, abyste se ujistili, že při čištění nedošlo k poškození elektrody nebo svodu (například k praskání, deformaci nebo ztrátě pozlacené povrchové úpravy). Zkontrolujte, zda jednotlivé součásti nevykazují povrchové opotřebení, změnu barvy, korozi nebo jiné známky.

* Super-Sani-Cloth Plus Disinfection Wipes (# 55-101) od Sani-Cloth (# Universal – dezinfekční ubrousky pro univerzální použití) jsou registrovány u agentury EPA (Environmental Protection Agency) jako dezinfekční prostředek, který je účinný proti virům HIV-1, virům hepatitidy B a virům hepatitidy C za podmínek uvedených v seznamu N: Seznam prostředků pro použití proti virům: Prostředky s tvrzeními proti HIV-1, HBV a HCV. Další informace o tomto prostředku naleznete na webové stránce společnosti Nox Medical na adrese support@noxmedical.com. Tuhaq Bac od Image Nox Tbaqy vyznamen, že antiseptic od Nitrosol Inspirisent ng nasement Nox Medical prevention.

Poznámky:

- Všechny společnosti používané součásti je třeba po použití důkladně včistit, aby se zajistilo, že budou poskytovat přesné a spolehlivé údaje a že nedojde k žádným nežádoucím účinkům pro pacienta.
- Zkontrolujte jakoukoliv poškození nebo opotřebení součástí, abyste se ujistili, že nedojde k žádným nežádoucím účinkům pro pacienta.

Likvidace
Likvidujte místní vlákní kabelů a pokyny k recyklaci výrobků se likvidace nebo recyklace. Tohoto výrobku. Informace o recyklaci a likvidaci výrobku získáte u místního zástupce společnosti distributora.

- Tento výrobek splňuje směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) 2002/96/ES nesmí být tento výrobek likvidován jako netříděný komunální odpad.
- Tento výrobek splňuje požadavky směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2002/95/ES. Tento výrobek neobsahuje olovo, rtuť, kadmium, šestimocný chrom, polybromované bifenyly ani polybromované difenylétery v koncentraci nad stanovenou hranici, s výjimkou případů, kdy použití takové látky je podle směrnice RoHS povoleno.

Popis symbolů

Návod k obsluze / viz příručka k použití	MRD obsahující MRI
Informace v výrobci	2D nosič čárových kódů pro informace UDI
Datum výroby	Zdravotnický prostředek
Kód šarže / Číslo šarže	Katalogové číslo / referenční číslo
Katalogové číslo / referenční číslo	Sériové číslo
Označení CE odrážející shodu s nařízením (EU) 2017/745 MDR týkajícím se zdravotnických prostředků	Podle evropské směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních 2012/19/EU nesmí být tento výrobek likvidován jako netříděný komunální odpad.
Omezení teploty	Omezení vlhkosti
Omezení tlaku vzduchu	Křehké, manipulujte opatrně
Chraňte před deštěm	Chraňte před slunečním zářením
Atmosférické omezení	

Beskrivelse af symboler

Betjening/vejledning / Se brugsvejledningen	MRD inkompatibel med MR
Producentoplysninger	2D-strengkoder med UDI-oplysninger
Fremstillingsdato	Medicinsk udstyr
Batch-kode / Varenummer	Katalognr. / varenummer
Katalognr. / varenummer	Serienummer
Overensstemmelse, der angiver, at medicinske udstyr (EU-forordning 2017/745 MDR) opfylder kravene i denne forordning	Overensstemmelse med det europæiske direktiv om håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr 2012/19/EU. Dette produkt må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald.
Temperaturgrænse	
Luftfugtighedsgrænse	
Atmosfærisk trykgrænse	

Beschriftung von symbolen

Gebrauchsanweisung / Bedienungsanleitung beachten	MRD mit UDI-Informator
Herstellerinformation	2D-Geräteträger von UDI-Informat
Produktionsdatum	Medizinprodukt
Herstellcode / Partijnummer	Katalognummer / Bestellnummer
Katalognummer / Referenznummer	Seriennummer
CE-Kennzeichnung, der angibt, dass das Produkt den Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 entspricht	Gemäß der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU darf dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden.
Temperaturgrenze	
Feuchtigkeitsgrenze	
Atmosphärische Druckgrenze	

Beschreibung der Symbole

Bedienungsanleitung / Gebrauchsanweisung beachten	MRD mit UDI-Informationen
Herstellerinformationen	2D-Code-Daten zur Informationen über Produktträger	Medizinprodukt
Herstellungsdatum	Medizinprodukt
Chargencode / Chargennummer	Katalognummer / Bestellnummer
Katalognummer / Referenznummer	Herstellungsland
Die CE-Zeichen gibt die Konformität mit der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte an	Gemäß der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU darf dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden.
Temperaturgrenze	
Feuchtigkeitsgrenze	
Atmosphärischer Druck	

(01)13569421111XX Jedinečný identifikátor prostředku (UDI)
(11)YYDDMMM Výrobní údaj: rok (YY), měsíc (MM), den (DD) (1569421YYMMXX*), přičemž „MM" jsou písmena A až C (např. „A" = leden, „B" = únor, „C" = březen)
(10)XXXXXXXX Číslo šarže (XX = písmena, „ZZZZZZ" = prázdné)
(21)XXXXXXXX Sériové číslo (XX = písmena, „ZZZZZZ" = prázdné)

(01)13569421111XX Jedinstveni identifikator proizvoda (UDI)
(11)YYDDMMM Proizvodni datum: godina (GG), mjesec (MM), dan (DD) (1569421YYMMXX*), pri čemu „MM" znači slovima: „A" = siječanj, „B" = veljača, „C" = ožujak (npr. „A" = siječanj, „B" = veljača, „C" = ožujak)
(10)XXXXXXXX Broj serije (XX = slova, „ZZZZZZ" = prazno)
(21)XXXXXXXX Serijski broj (XX = slova, „ZZZZZZ" = prazno)

(01)13569421111XX Unik enhedsidentifikator (UDI)
(11)YYDDMMM Produktionsdato: sidste to cifre af året (YY), måned (MM), dag (DD) (1569421YYMMXX*), hvor måneden angives med bogstaver: „A" = januar, „B" = februar, „C" = marts osv.)
(10)XXXXXXXX Batchnummer (XX = bogstaver, „ZZZZZZ" = tom)
(21)XXXXXXXX Serienummer (XX = bogstaver, „ZZZZZZ" = tom)

(01)13569421111XX Unique device identifier (UDI)
(11)YYDDMMM Production date: year (YY), month (MM), day (DD) (1569421YYMMXX*), where "MM" is the production month (e.g. "A" = January, "B" = February, "C" = March)
(10)XXXXXXXX Batch number (XX = letters, "ZZZZZZ" = blank)
(21)XXXXXXXX Serial number (XX = letters, "ZZZZZZ" = blank)

Oznámení o autorských právech
Žádná část této publikace nesmí být kopírována, přenášena, přepisována ani ukládána v systému pro vyhledávání informací ani překládána do jiného jazyka nebo počítačového jazyka bez předchozího a řádného písemného souhlasu společnosti Nox Medical.

Mededelen om opheuvent
Ingen del af denne udgivelse må reproduceres, transmitteres, transskriberes, lagres i et afhentningssystem eller oversættes til noget sprog eller computersprog, uagtet hvilken form eller på nogen måde elektronisk, mekanisk, magnetisk, optisk, kemisk, manuelt eller på anden måde uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nox Medical.

Auteursrechtverklaring
Geen deel van deze publicatie mag in enigerlei vorm of met enigerlei middelen worden gereproduceerd, verzonden, getranscribeerd, opgeslagen in een opvraagsysteem of vertaald in een taal of computertaal: elektronisch, mechanisch, magnetisch, optisch, chemisch, handmatig of anderszins zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Nox Medical.

Copyright Notice
No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form, or by any means: electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual, or otherwise, without the prior written authorization from Nox Medical.

DK – Danish

Nox A1 EEG-guldelektrodekabel – Brugsanvisning
Komponent-typebetegnelse
Nox A1 EEG-guldelektrodekabler #56 44 11

Anvendelsesformål
Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er beregnet til måling af EEG-signaler. De fungerer som tilbehør til Nox-lederelektroder.
Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er indrettet til brug på patienter over 2 år. De er beregnet til brug på hospitaler, klinikker, sundhedsfaglige læger eller andre teknologer, herunder patientens egne hjem.

Egnede patienter
Patienter, der har symptomer på hudsygdomme eller er blot af uforklarlige årsager, bør dem, der kan lide af sværhyperhidrosis/-svedtendens, bør ikke anvende Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler uden undersøgelse af en læge.

Tiltænkte brugere
Brugere af disse kabler er sundhedsfaglige, der har gennemført opmærksomhed for procedurer for sundhedsvæsenet, fysiologisk overvågning af menneskelige eller undersøgelser af sundhedsprøvelse.

Kliniske fordele
Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler sikrer dyrene fleksibilitet af kjølige med at diagnostiske fysiologiske signaler. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler opfylder den internationale standard for medicinsk udstyr, dannet af ny medicinsk system og er overholdt for patientsikkerhed IEC 60601-1 den seneste udgave. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler har ikke nogen kendte elektriske, mekaniske eller biologiske risici, når de anvendes i overensstemmelse med brugsanvisningen. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler til medicinsk udstyr, dannet ved nyt medicinsk system og er overholdt for patientsikkerhed IEC 60601-1 den seneste udgave. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler har ikke nogen kendte elektriske, mekaniske eller biologiske risici, når de anvendes i overensstemmelse med brugsanvisningen. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler til medicinsk udstyr, dannet ved nyt medicinsk system og er overholdt for patientsikkerhed IEC 60601-1 den seneste udgave. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler har ikke nogen kendte elektriske, mekaniske eller biologiske risici, når de anvendes i overensstemmelse med brugsanvisningen.

Kontraindikationer
Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med hudirritation (HF) under brug. Af patienter med hudirritation (HF) udgør kan fuldstrøgs-anvisig skade på patienten.

Undgå allergiet kontakt mellem tilsluttede, men ikke ledere, der er påført patienten, og andre ledende dele, herunder dem, der er forbundet med jordede elektroder. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning.

Undgå allergiet kontakt mellem tilsluttede, men ikke ledere, der er påført patienten, og andre ledende dele, herunder dem, der er forbundet med jordede elektroder. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning. Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med patientovervågning.

Der er ikke tilsluttet af andre dette udstyr. Uautoriserbare ændringer kan resultere i patientskade. Ved ændringer af udstyr skal der udføres en ny test.

Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med hudirritation (HF) under brug. Af patienter med hudirritation (HF) udgør kan fuldstrøgs-anvisig skade på patienten.

Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler er ikke beregnet til brug med hudirritation (HF) under brug. Af patienter med hudirritation (HF) udgør kan fuldstrøgs-anvisig skade på patienten.

Potentielle bivirkninger
Hvis der under brugen af denne enhed eller som et resultat af dens anvendelse er sket en alvorlig hændelse, bedes du rapportere det til producenten og til din nationale myndighed.

Brugsanvisning
Produktet må ikke genbruges, hvis det virker beskadiget eller ødelagt. Kassér ikke produktet. Nox A1 EEG 5-elektrodeledning og/eller Nox A1 EEG 5-guldelektrodekabler, på én side.

Før elektrodernes placeres, er det vigtigt at undersøge patientens hovedbund for at sikre, at den er ren og fri for urenheder. Urenheder kan med tiden ophobe sig og påvirke kvaliteten af de optagede signaler. Elektroderne placeres derefter på patientens hoved i henhold til det internationale 10-20-system. Der anvendes normalt en passende elektrolytisk gel eller pasta for at sikre god kontakt mellem elektroderne og hovedbunden. Det er vigtigt at sikre, at der ikke anvendes for meget gel eller pasta, da dette kan forårsage kortslutninger mellem elektroderne.

Når elektroderne er placeret, er det vigtigt at sikre, at de er sikkert fastgjort til patientens hoved. Dette gøres normalt med et bånd eller et elastisk bandage, der er designet til at holde elektroderne på plads uden at forårsage ubehag eller begrænse patientens bevægelser. Det er vigtigt at overvåge patienten under hele proceduren for at sikre, at elektroderne forbliver på plads, og at der ikke opstår nogen bivirkninger.

Efter proceduren er afsluttet, er det vigtigt at fjerne elektroderne og rengøre patientens hovedbund med et mildt rengøringsmiddel og vand. Det er vigtigt at sikre, at alle rester af gel eller pasta er blevet fjernet, da disse kan forårsage irritation af huden eller andre bivirkninger.

Generelt er det vigtigt at følge korrekte procedurer ved brug af elektroderne for at sikre, at de giver præcise og pålidelige data, og at der ikke opstår nogen bivirkninger for patienten.

Procedure for rengøring/DESINFICERING

1. Sæt elektrodekabler (uden elektroder) i blød i varmt vand (55–65 °C/131–149 °F) i mindst 5 minutter for at blødgøre tørret elektrodepasta.
2. Fjern pasta med en blød børste eller en fugtig klud.
   - Brug ikke slibende rengøringsmidler til elektroderne, da det kan beskadige guldbelægningen.
3. Brug en fleksibel børste, en blød børste eller en vatpind til at fjerne alle spor af elektrodepasta fra elektroderne.
   - Vær særlig opmærksom på at rengøre guldbelægt overflader. Guldbelægningen er blød og kan let blive beskadiget eller slidt med tiden.
4. Lad komponenterne lufttørre helt (mindst i 3 minutter).
5. Til desinfektion af elektroderne skal du bruge Super-Sani-Cloth Plus, glic. (Pri skutečnosti schválený dezinfekční prostředek.* Elektrody a svody ponořte do alespoň 5 minut.
   - Elektrody dezinfekčním účinkuj nechtěné.
   - Při použití roztoku Super-Sani-Cloth Plus, glic. (Pri skutečnosti schválený dezinfekční prostředek.* Elektrody a svody ponořte do alespoň 5 minut.
   - Při použití jiného dezinfekčního prostředku postupujte podle pokynů výrobce pro správné ředění a dobu ponoření.
6. Před dalším použitím nechte součástí úplně ochladnout na vzduchu (minimálně 1 minutu).
7. Za vhodných světelných podmínek (a v případě potřeby pomocí lupy) součásti vizuálně zkontrolujte, abyste se ujistili, že při čištění nedošlo k poškození elektrody nebo svodu (například k praskání, deformaci nebo ztrátě pozlacené povrchové úpravy). Zkontrolujte, zda jednotlivé součásti nevykazují povrchové opotřebení, změnu barvy, korozi nebo jiné známky.

* Super-Sani-Cloth Plus Disinfection Wipes (# 55-101) od Sani-Cloth (# Universal – dezinfekční ubrousky pro univerzální použití) jsou registrovány u agentury EPA (Environmental Protection Agency) jako dezinfekční prostředek, který je účinný proti virům HIV-1, virům hepatitidy B a virům hepatitidy C za podmínek uvedených v seznamu N: Seznam prostředků pro použití proti virům: Prostředky s tvrzeními proti HIV-1, HBV a HCV. Další informace o tomto prostředku naleznete na webové stránce společnosti Nox Medical na adrese support@noxmedical.com. Tuhaq Bac od Image Nox Tbaqy vyznamen, že antiseptic od Nitrosol Inspirisent ng nasement Nox Medical prevention.

Bemærk:

- Alle genanvendelige komponenter skal rengøres straks efter brug for at forhindre ophobning af rester, der kan påvirke nøjagtigheden af de optagede data.
- Tilsmudsede fibrilmaterialer skal bortskaffes som biologisk farligt materiale i overensstemmelse med lokale lov- og regler.

Bortskaffelse
Overhold lokale vejledninger vedrørende bortskaffelse eller genbrug af dette produkt eller dets komponenter. Kontakt din lokale distributør for at få oplysninger om genbrug af komponenterne.

- Dette produkt overholder kravene i direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Dette produkt må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.
- Dette produkt overholder kravene i direktiv 2002/95/EF om begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr. Dette produkt indeholder ikke bly, kviksølv, cadmium, sekshovedet krom, polybromerede biphenyler eller polybromerede diphenylethere i koncentrationer, der overstiger de tilladte grænseværdier, medmindre anvendelsen af sådanne stoffer er undtaget i henhold til direktivet.

Symbolforklaring

Betjeningsvejledning / Se brugsvejledningen	MRD indeholdende UDI-oplysninger
Producentoplysninger	2D-strengbærer for UDI-oplysninger
Fremstillingsdato	Medicinsk udstyr
Batch-kode / Varenummer	Katalognr. / varenummer
Katalognr. / varenummer	Serienummer
Overensstemmelse, der angiver over enkeltdirektivet (EU-forordning 2017/745 MDR) opfylder kravene i denne forordning	Overensstemmelse med det europæiske direktiv om håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr 2012/19/EU. Dette produkt må ikke bortskaffes som usorteret kommunalt affald.
Temperaturgrænse	
Luftfugtighedsgrænse	
Atmosfærisk trykgrænse	

(01)13569421111XX Jedinečný identifikátor prostředku (UDI)
(11)YYDDMMM Výrobní údaj: rok (YY), měsíc (MM), den (DD) (1569421YYMMXX*), přičemž „MM" jsou písmena A až C (např. „A" = leden, „B" = únor, „C" = březen)
(10)XXXXXXXX Číslo šarže (XX = písmena, „ZZZZZZ" = prázdné)
(21)XXXXXXXX Sériové číslo (XX = písmena, „ZZZZZZ" = prázdné)

(01)13569421111XX Unik enhedsidentifikator (UDI)
(11)YYDDMMM Produktionsdato: sidste to cifre af året (YY), måned (MM), dag (DD) (1569421YYMMXX*), hvor måneden angives med bogstaver: „A" = januar, „B" = februar, „C" = marts osv.)
(10)XXXXXXXX Batchnummer (XX = bogstaver, „ZZZZZZ" = tom)
(21)XXXXXXXX Serienummer (XX = bogstaver, „ZZZZZZ" = tom)

(01)13569421111XX Unique device identifier (UDI)
(11)YYDDMMM Production date: year (YY), month (MM), day (DD) (1569421YYMMXX*), where "MM" is the production month (e.g. "A" = January, "B" = February, "C" = March)
(10)XXXXXXXX Batch number (XX = letters, "ZZZZZZ" = blank)
(21)XXXXXXXX Serial number (XX = letters, "ZZZZZZ" = blank)

Ophavsretserklæring
Ingen del af denne udgivelse må reproduceres, transmitteres, transskriberes, lagres i et afhentningssystem eller oversættes til noget sprog eller computersprog, uagtet hvilken form eller på nogen måde elektronisk, mekanisk, magnetisk, optisk, kemisk, manuelt eller på anden måde uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nox Medical.

NL – Dutch

Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabel – Gebruiksaanwijzing
Componentgerelateerde
Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabel #56 44 11

Beoogd gebruik
De Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabels zijn bedoeld voor het meten van EEG-signalen. Ze fungeren als accessoire bij Nox-elektroden.
De Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabels zijn bedoeld voor patiënten ouder dan 2 jaar.
Ze zijn bedoeld voor omgevingen zijn ziekenhuizen, instellingen, slaapcentra, slaapklinieken en andere testomgevingen, waaronder de woonomgeving van de patiënt.

Patiëntenpopulatie
Patiënten die symptomen hebben van vlekpatronen, of waarvan wordt vermoed dat ze lijden aan slaapstoornissen, niet-ruime diagnosen die aan slaapgerelateerde ademhalingsstoornissen lijden, moeten de Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabels niet gebruiken zonder eerst een medisch onderzoek te hebben.

Beoogde gebruikers
De gebruikers zijn gezondheidsprofessionals die zijn getraind in zieknuris-klinische procedures, fysiologische monitoring van personen of onderzoek naar slaapstoornissen.

Klinische voordelen
De Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabels bieden het beoogde doel, diagnostische fysiologische signalen te verkrijgen. De Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabels voldoen aan de internationale norm voor medische elektrische apparatuur, IEC 60601-1 de meest recente versie. De Nox A1 EEG 5-afleidingen gouden elektrodekabels hebben geen bekende elektrische, mechanische of biologische risico's wanneer ze worden gebruikt volgens de gebruiksaanwijzing

IT - Italian

Cavo a 5 elettrodi in uno per EEG Nox A1 - istruzioni per l'uso
Riferimento componente/collezione:
Cavo a 5 elettrodi in uno per EEG Nox A1 #56-64-11

Destinazione d'uso
I cavi a 5 elettrodi in uno per EEG Nox A1 sono destinati al rilevamento dei segnali EEG. Sono accessori per i dispositivi per il sonno Nox.
I cavi a 5 elettrodi in uno per EEG Nox A1 sono indicati per l'uso su pazienti di età superiore a 18 anni.
Le aree di destinazione d'uso sono ospedali, istituzioni, centri del sonno, cliniche del sonno o altri centri di monitoraggio, inclusa l'abitazione del paziente.

Tipologia di pazienti
Pazienti che presentano sintomi o che si sospetta soffrano di disturbi del sonno, in particolare disturbi respiratori correlati al sonno (SRBD) e apnea ostruttiva del sonno (OSA) o altri medici che partecipano ai test diagnostici del sonno.

Potenziali utenti
Gli utenti sono operatori sanitari qualificati che hanno ricevuto una formazione in materia di procedure ospedaliere e cliniche, monitoraggio fisiologico di soggetti umani o interessi nei test del sonno.

Beneficio clinico
I cavi a 5 elettrodi in uno per EEG Nox A1 raggiungono lo scopo previsto di aiutare nella diagnosi di un disturbo del sonno fornendo segnali accurati di forme d'onda fisiologici e sistema di registrazione. Tali dati fisiologici sono poi utilizzati dal medico nella diagnosi di disturbi del sonno come OSA, SRBD, narcolessia, PLMD, RBD, ecc. Il beneficio clinico previsto relativo all'uso e alla manipolazione corretti dei cavi a 5 elettrodi in uno per EEG Nox A1 è quello di mantenere connettività, materiale conduttivo e funzione elettrica corrette per garantire la qualità del segnale e la sicurezza del paziente. Le interazioni scorrette e le condizioni ambientali non ottimali possono influire sulla connettività, la funzione cognitiva, le interazioni sociali e la qualità della vita. Il vantaggio principale dei cavi a 5 elettrodi in uno per EEG Nox A1 è che aiutano in condizioni come la